Porównanie tłumaczeń I Machabejska 5:50

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Żołnierze zajęli więc pozycje i atakowali miasto cały dzień i całą noc, aż dostało się w ich ręce. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Żołnierze zajęli pozycje. Przez cały dzień i całą noc atakowali miasto, które w końcu się poddało. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І отаборилися мужі сили, і він воював проти того міста цілий день і цілу ніч, і місто було видане до його руки. |